

Niniejsza publikacja zawiera informacje aktualne na dzień 21 października 2020 r.  
Prosimy również śledzić informacje na stronie [nyc.gov/dca](https://nyc.gov/dca).


**WAŻNE**

- Osoby, które zwykle nie składają deklaracji podatkowej i nie pobierają świadczeń federalnych, muszą skorzystać z formularza IRS dla osób nieskładających deklaracji: aby uzyskać wypłatę świadczenia antykrzysowego (płatność stymulacyjna) jeszcze w tym roku, należy skorzystać ze strony dla osób nieskładających deklaracji do dnia 21 listopada 2020 r. Strona ta zostanie zamknięta 21 listopada. Więcej informacji znajduje się na stronie 3.
- Przelew bankowy jest szybszą i bezpieczniejszą metodą otrzymania płatności.

## Podstawowe informacje na temat płatności z tytułu skutków gospodarczych pandemii

Na mocy ustawy o pomocy, ulgach i bezpieczeństwie gospodarczym podczas pandemii koronawirusa (Coronavirus Aid, Relief, and Economic Security Act, CARES) uprawnione jednostki i rodziny otrzymają przelewem lub pocztą płatności z tytułu skutków gospodarczych pandemii w kwocie do 1200 USD (osoby składające deklarację podatkową indywidualnie) oraz 2400 USD (małżeństwa składające deklarację podatkową razem) plus dodatkowo 500 USD za każde dziecko poniżej 17. roku życia pozostające na utrzymaniu. Większość uprawnionych odbiorców nie musi podejmować żadnych działań. Wiele osób już otrzymało przelewem wypłatę świadczenia. Poniżej przedstawiono ogólne informacje.

### Uprawnienie i kwota płatności

Uprawnienie	Kwota płatności – deklaracje indywidualne	Kwota płatności – deklaracje wspólne
W celu uzyskania dodatkowych informacji należy odwiedzić stronę <a href="https://irs.gov/eipFAQ">irs.gov/eipFAQ</a>		
<p>Kto jest uprawniony:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Osoby posiadające status obywatela Stanów Zjednoczonych, stałego rezydenta lub mieszkańca cudzoziemcy.</li> <li>• Osoby posiadające ważny numer ubezpieczenia społecznego (SSN).</li> <li>• Osoby, których skorygowany dochód brutto (Adjusted Gross Income, AGI) za 2019 rok nie przekroczył: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 99 000 USD (deklaracje indywidualne)</li> <li>▪ 198 000 USD (deklaracje wspólne)</li> </ul> </li> </ul> <p>Osoby uprawnione nie mogą być:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wymienione jako pozostające na utrzymaniu w deklaracji podatkowej innej osoby.</li> </ul>	<p>AGI do 75 000 USD:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>1200 USD</b></li> </ul> <p><i>co nie wlicza się automatycznie do świadczenia:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• dodatkowe 500 USD na każde dziecko pozostające na utrzymaniu poniżej 17. roku życia</li> </ul>	<p>AGI do 150 000 USD:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>2400 USD</b></li> </ul> <p><i>co nie wlicza się automatycznie do świadczenia:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• dodatkowe 500 USD na każde dziecko pozostające na utrzymaniu poniżej 17. roku życia</li> </ul>
		<p>AGI od 75 001 USD do 99 000 USD:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 USD mniej za każde 100 USD powyżej 75 000 USD</li> </ul> <p>Przykład:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>950 USD (80 000 USD AGI)</b></li> <li>• <i>Dzieci do 17. r. ż. pozostające na utrzymaniu – zob. powyżej.</i></li> </ul>

#### Uwaga:

Jeżeli w deklaracji uwzględniono osobę powyżej 17. r. ż.:

- Na tę osobę *nie zostanie* wypłacony dodatek w kwocie 500 USD. ORAZ
- Osoba uwzględniona *nie będzie* uprawniona do uzyskania świadczenia w kwocie do 1200 USD.

Świadczenia *nie są*:

- Uznawane za opodatkowany dochód.
- Wliczane do dochodu przy ustalaniu uprawnień do świadczeń zależnych od posiadanych środków, takich jak Medicaid, program dodatkowej pomocy żywnościowej (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP) czy program mieszkań publicznych.
- Zaliczane jako zasoby przez 12 miesięcy (na potrzeby świadczeń publicznych).

## Komu świadczenia SĄ wypłacane automatycznie

Kto otrzyma automatyczną wypłatę świadczenia:

- Osoby, które złożyły deklarację podatkową za 2018 i/lub 2019 rok przed 13 kwietnia 2020 roku i spełniają kryteria dochodu.
- Osoby, które pobierają jedno ze świadczeń federalnych wskazanych poniżej i nie są zobowiązane do składania zeznania podatkowego:
  - Świadczenia od Biura Zasiłków i Emerytur Wydziału ds. Weteranów (Veterans Affairs, VA)
  - Świadczenia Wydziału Ubezpieczeń Społecznych (Social Security Administration, SSA) *(obejmuje emeryturę i dochód z tytułu niepełnosprawności z ubezpieczenia społecznego (Social Security Disability Income, SSDI))*
  - Zapomogę uzupełniającą (Supplemental Security Income, SSI)
  - Świadczenia Rady ds. Emerytur Kolejowych (Railroad Retirement Board, RRB)
  - Zasiłek dla członka rodziny pozostającego przy życiu (VA, SSA, RRB)

Urząd Skarbowy (Internal Revenue Service, IRS) oferuje sposoby, które pomogą sprawdzić status płatności, uzyskać pełne świadczenie na dzieci poniżej 17. r. ż. pozostające na utrzymaniu oraz uzyskać wypłatę świadczenia przelewem bankowym. Wskazówki zamieszczono w tabeli poniżej.

Klient:	Jakie podjąć działanie?	Skorzystać ze strony IRS dla osób nieskładających deklaracji IRS? <a href="https://irs.gov/nonfilereip">irs.gov/nonfilereip</a>	Skorzystać ze strony „Odbierz świadczenie” IRS? <a href="https://irs.gov/getmypayment">irs.gov/getmypayment</a>
Złożył deklarację podatkową za 2019 (lub 2018) rok	Brak	Nie	Tak Użyć narzędzia do śledzenia statusu płatności.
Otrzymuje świadczenia od SSA, RRB, SSI lub Biura Zasiłków i Emerytur VA, nie jest zobowiązany do składania deklaracji podatkowej i nie ma dzieci na utrzymaniu	Brak	Nie	Tak Użyć narzędzia do śledzenia statusu płatności.
Pobiera świadczenia SSA lub RRB, nie jest zobowiązany do składania deklaracji podatkowej i <u>ma na utrzymaniu dzieci w wieku poniżej 17 lat</u>	Ostateczny termin ubiegania się o 500 USD na dziecko w 2020 r. upłynął 30 września 2020 r., ale można wnioskować o płatność w 2021 r.  <b>Jeżeli nie udało Ci się zarejestrować do dnia 30 września 2020 r. i chcesz ubiegać się o 500 USD za każde kwalifikujące się dziecko w 2021 r.:</b> Musisz złożyć deklarację podatkową za rok 2020 w 2021 r.	Nie*  *Ostateczny termin skorzystania ze strony upłynął 30 września 2020 r.	Tak Użyć narzędzia do śledzenia statusu płatności.
Pobiera świadczenia od SSI lub Biura Zasiłków i Emerytur VA, nie jest zobowiązany do składania deklaracji podatkowej i <u>ma na utrzymaniu dzieci w wieku poniżej 17 lat</u>	Ostateczny termin ubiegania się o 500 USD na dziecko w 2020 r. upłynął 30 września 2020 r., ale można wnioskować o płatność w 2021 r.  <b>Jeżeli nie udało Ci się zarejestrować do dnia 30 września 2020 r. i chcesz ubiegać się o 500 USD za każde kwalifikujące się dziecko w 2021 r.:</b> Musisz złożyć deklarację podatkową za rok 2020 w 2021 r.	Nie*  *Ostateczny termin skorzystania ze strony upłynął 30 września 2020 r.	Tak Użyć narzędzia do śledzenia statusu płatności.

## Komu płatność NIE JEST wypłacana automatycznie

Płatność NIE jest wypłacana automatycznie osobom, które nie złożyły deklaracji podatkowej za 2018 lub 2019 rok. Wskazówki dla osób, które nie złożyły deklaracji, zamieszczono w tabeli poniżej.

Klient:	Jakie podjąć działanie?	Skorzystać ze strony IRS dla osób nieskładających deklaracji IRS?	Skorzystać ze strony „Odbierz świadczenie” IRS?
<p>Ma obowiązek złożyć deklarację lub ma zamiar złożyć deklarację, ponieważ prawdopodobnie powinien dopłacić podatek lub otrzymać zwrot i nie złożył deklaracji za 2018 lub 2019 r.</p>	<p><b>Brak działań w 2020 r.*</b></p> <p>*Ostateczny termin na złożenie deklaracji podatkowej za 2019 r. i otrzymanie płatności stymulacyjnej w 2020 r. upłynął 15 lipca 2020 r.</p> <p>Ostateczny termin dla osób, które wniosowały o przedłużenie terminu złożenia deklaracji podatkowej za 2019 r. i otrzymanie płatności stymulacyjnej w 2020 r., upłynął 15 października 2020 r.</p> <p><i>W ramach programu bezpłatnego sporządzania deklaracji podatkowych w mieście Nowy Jork, otrzymasz pomoc przy składaniu zeznania podatkowego za 2019 r.; jeśli jednak otrzymujesz świadczenia rządowe, pamiętaj, że nakładane są kary za zbyt późne złożenie deklaracji. Patrz <b>program bezpłatnego sporządzania deklaracji podatkowych w mieście Nowy Jork.</b></i></p> <p><b>W 2021 r.:</b></p> <p>Należy złożyć deklarację podatkową za rok 2020 w 2021 r., aby otrzymać płatność stymulacyjną w 2021 r. Patrz <b>program bezpłatnego sporządzania deklaracji podatkowych w mieście Nowy Jork.</b></p> <p>W deklaracji podatkowej za 2020 r. należy złożyć roszczenie o wypłatę świadczenia antykryzysowego. <i>Jeżeli pobierasz świadczenia rządowe, rząd nie użyje Twojej płatności stymulacyjnej do wyrównania Twojego salda.</i></p>	<p>Nie</p>	<p>No</p>
<p>Zwykle nie składa deklaracji podatkowej, ponieważ nie ma obowiązku złożenia deklaracji† i nie pobiera świadczeń z SSA*, RRB*, SSI* ani Biura Zasiłków i Emerytur VA*</p> <p>†Obowiązuje uprawnione jednostki i rodziny, których AGI w 2019 roku nie przekroczył:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 12 200 USD (deklaracje indywidualne)</li> <li>• 24 400 USD (deklaracje wspólne)</li> </ul> <p>*Zob. LEGENDA poniżej.</p>	<p><b>Opcja 1:</b></p> <p>Otworzyć konto bankowe, jeżeli jeszcze go nie posiada, aby otrzymywać świadczenia przelewem.*</p> <p><b>Aby otrzymać wypłatę świadczenia antykryzysowego w tym roku, konieczne jest zarejestrowanie się na stronie <a href="https://irs.gov/nonfilereip">irs.gov/nonfilereip</a> do dnia 21 listopada 2020 r.</b></p> <p>*Wskazówki, jak założyć konto, znajdują się w części <b>Zasoby i bezpłatna pomoc.</b></p> <p><b>Opcja 2:</b></p> <p>Odwiedź stronę <a href="https://nyc.gov/taxprep">nyc.gov/taxprep</a>, aby otrzymać porady dotyczące wnioskowania o płatność stymulacyjną w 2020 r. Patrz <b>program bezpłatnego sporządzania deklaracji podatkowych w mieście Nowy Jork.</b></p>	<p>Tak</p> <p>Do wypełnienia formularza potrzebne będą:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• adres e-mail</li> <li>• kwota ostatniego AGI* lub samodzielnie wybrany kod PIN</li> </ul> <p>*Jeżeli w zeszłym roku nie była składana deklaracja, AGI wynosi 0.</p>	<p>Tak</p> <p>Użyć narzędzia do śledzenia statusu płatności.</p>
		<p>Nie</p>	<p>Tak</p> <p>Użyć narzędzia do śledzenia statusu płatności.</p>

### LEGENDA:

RRB: Rada ds. Emerytur Kolejowych  
SSA: Wydział Ubezpieczeń Społecznych

SSI: Zapomoga uzupełniająca  
VA: Świadczenia Biura Zasiłków i Emerytur Wydziału ds. Weteranów

## Źródła informacji i bezpłatna pomoc

### Nowojorskie ośrodki Financial Empowerment Center:

Bezpłatne telefoniczne doradztwo w sprawach finansowych. Umów się na spotkanie na [nyc.gov/TalkMoney](https://nyc.gov/TalkMoney). Wspólnie z doradcą m.in. otworzysz konto bankowe, dzięki czemu uzyskasz dostęp do przelewów, będziesz mieć możliwość zarządzania nagłymi zmianami w budżecie domowym lub dochodach i skontaktujesz się z wierzycielami. Doradca może pomóc w otwarciu konta NYC SafeStart (zob. poniżej).

### Bezpłatne sporządzanie deklaracji podatkowych w mieście Nowy Jork:

Odwiedź stronę [nyc.gov/taxprep](https://nyc.gov/taxprep), aby dowiedzieć się o sposobach bezpłatnego złożenia deklaracji, korzystając z pomocy certyfikowanego przez IRS wolontariusza VITA/TCE. Pomoc jest udzielana osobiście, łącznie z usługą odbioru, lub online (wirtualne sporządzanie deklaracji; samodzielne sporządzanie deklaracji online z instrukcją).

**Osoby, które nie są zobowiązane do składania deklaracji podatkowej, mogą skorzystać z pomocy osób przygotowujących rozliczenia podatkowe w zakresie uzyskania płatności stymulacyjnej. Mogą to zrobić do 21 listopada 2020 r.**

Kto jest uprawniony:

- Osoby zarabiające mniej niż 64 000 USD (rodziny) lub 45 000 USD (deklaracje indywidualne)

Aby skorzystać z usługi online, konieczne są:

- Dostęp do komputera, tabletu lub smartfona
- Stabilne połączenie z internetem
- Usługa SMS lub poczty e-mail  
(samodzielne sporządzanie deklaracji z instrukcją)
- Możliwość pobrania bezpiecznego oprogramowania do wideokonferencji  
(wirtualne sporządzanie deklaracji)

### Wydział Spraw Konsumentów i Ochrony Pracowników miasta Nowy Jork:

Odwiedź stronę [nyc.gov/dca](https://nyc.gov/dca). Kliknij Consumers (Klienci), Manage Money (Zarządzanie środkami), a następnie [Open an Account](#) (Otwórz konto), aby uzyskać informacje dotyczące usług bankowych i dodatkowych zasobów, co obejmuje:

- Konto NYC SafeStart**  
Możesz otworzyć konto w jednym z kilku banków i kas kredytowych, które oferują opcję NYC SafeStart, czyli bezpiecznego i niedrogiego konta oszczędnościowego na start.
- Bank On**  
Możesz otworzyć konto certyfikowane w ramach Bank On przez internet.
- Broszury na temat zarządzania pieniędzmi**  
[Otwieranie rachunku bieżącego](#)  
[Poradnik na temat kart przedpłaconych](#)
- IDNYC**  
Możesz otworzyć konto w instytucji, która przyjmuje kartę IDNYC jako podstawowy dowód tożsamości.

### AccessNYC:

Wejdź na [access.nyc.gov/coronavirus-covid-19-updates](https://access.nyc.gov/coronavirus-covid-19-updates), aby dowiedzieć się więcej o usługach urzędów miejskich, w tym w zakresie mieszkalnictwa i żywności.

### IRS:

IRS nie wystawia fałszywych czeków na podejrzone kwoty i nie prosi o kontakt pod jakimkolwiek numerem lub o potwierdzenie danych online w celu realizacji czeku. Należy uważać na tego typu oszustwa. Wejdź na [IRS.gov/coronavirus](https://irs.gov/coronavirus). Kliknij [Tax Scams/Consumer Alerts](#).